



comune di trieste  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
tel 040 6751  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

**dipartimento lavori pubblici, finanza  
di progetto e partenariati  
servizio edilizia scolastica e  
sportiva, programmi complessi**

## FOGLIO PATTI E CONDIZIONI

**OGGETTO:** Codice opera 20030.Trenovia Trieste-Opicina. Manutenzioni straordinarie anno 2021.  
Interventi complementari inerenti il tracciato della Trenovia. Affidamento alla Fratelli  
Buini Legnami S.r.l. della fornitura di 458 traversine in legno.  
CIG Z66355E96E CUP 97H21000440004

Premesso che, con determinazione dirigenziale n. \_\_\_\_/2022, esecutiva il \_\_\_\_\_ - a firma del  
Dirigente del Servizio Edilizia scolastica e sportiva, programmi complessi, per le motivazioni in essa  
riportate, è stato individuato il soggetto al quale affidare la fornitura di 458 traversine previste  
nell'ambito dell'intervento in oggetto;

che con il medesimo provvedimento è stata approvata la documentazione tecnica ed  
impegnata la relativa spesa;

visto l'art. 83, comma 3, del D.Lgs. 6.9.2011, n. 159 (Codice delle leggi antimafia) e successive  
modificazioni ed integrazioni;

tutto ciò premesso e considerato,

### **Art. 1 - Oggetto**

Il Comune di Trieste di seguito più brevemente detto anche "committente", affida alla ditta  
Fratelli Buini Legnami S.r.l., di seguito più brevemente detta anche "appaltatore", (Cod. Fisc. e Part.  
I.V.A. 00228710547) - con sede legale in via dei Fornaciai 8 – Zona Ind.le Santa Maria degli Angeli –  
Assisi (PG) che, a mezzo del proprio legale rappresentante accetta, l'appalto di fornitura di 458  
traversine della tipologia avanti indicata nell'ambito dell'intervento "Codice opera 20030. Trenovia  
Trieste-Opicina. Manutenzioni straordinarie anno 2021. Interventi complementari inerenti il  
tracciato della Trenovia", sulla base dell'offerta prodotta.

La tipologia delle traverse oggetto della fornitura di cui al presente appalto, compiutamente  
dettagliata nel "Capitolato tecnico fornitura traverse" e nella "Lista delle forniture", viene di seguito  
sinteticamente definita:

- Pz. 458 - Cod. N.P.TS.01 - Traverse in legno ECO-Impregnato in Autoclave Sottovuoto "IN CLASSE  
4" delle dimensioni di Cm 180 x 22 x 13.

L'appalto comprende tutto quanto necessario per dare la fornitura completamente compiuta,  
secondo le condizioni stabilite dal presente contratto, dalla "Lista delle forniture" e dal "Capitolato  
Tecnico fornitura traverse" e sulla scorta delle caratteristiche tecniche, qualitative e quantitative in  
essi previste, che l'Appaltatore dichiara espressamente di conoscere e di accettare integralmente e  
che qui si intendono integralmente riportate e trascritte con rinuncia a qualsiasi contraria  
eccezione.

L'Appaltatore prende atto che l'esecuzione della fornitura deve avvenire nel rispetto della



vigente normativa in materia e secondo le regole dell'arte.

Prima delle singole consegne l'Appaltatore dovrà fornire tutta la documentazione relativa alla conformità e alle omologazioni del materiale che verrà vagliata dal committente.

L'Appaltatore a propria cura e spese dovrà consegnare il materiale presso il deposito della Trieste Trasporti S.p.A., gestore della linea tramviaria, sito a Trieste, in località Devincina, 23 a Prosecco o altro luogo che verrà tempestivamente indicato dal committente.

In particolare, saranno a totale carico dell'Appaltatore tutti gli oneri derivanti da carichi, scarichi, trasporti, accatastamenti nel sito di consegna, nonché eventuali assicurazioni dei trasporti.

Trattandosi di mera fornitura senza posa in opera, non vi sono attività aziendali del proprietario dell'Area che vanno ad interferire con la fornitura stessa.

Sono parte integrante dell'appalto e compensate nei prezzi applicati tutte le attività di organizzazione e coordinamento delle modalità di fornitura dei materiali in oggetto che dovranno essere eseguite nella piena conformità della normativa vigente in materia di contratti pubblici, inclusa quella relativa alla prevenzione degli infortuni e di tutela della salute dei lavoratori.

## **Art. 2 - Documenti che fanno parte del contratto**

Fanno parte integrante del presente contratto e sono allegati allo stesso:

- Capitolato Tecnico fornitura traverse (All. "1");
- Lista delle forniture (All. "2")
- Offerta prodotta dall'Appaltatore (All. "3").

Sono, altresì, contrattualmente vincolanti tutte le leggi e le norme attualmente vigenti in materia di contratti pubblici nonché le prescrizioni tecniche e le norme generali dell'armamento ferroviario indicate nel "Capitolato tecnico fornitura traverse".

## **Art. 3 - Interpretazione**

In caso di discordanza tra il presente contratto e le norme del "Capitolato Tecnico fornitura traverse" e, in genere, in tutti i casi nei quali sia necessaria l'interpretazione delle clausole contrattuali e delle disposizioni del Capitolato Tecnico e degli altri elaborati, si procede applicando gli articoli in materia contenuti nel codice civile (art. 1362 e ss.).

## **Art. 4 – Corrispettivo e pagamenti**

Il corrispettivo viene stabilito ed accettato, in Euro 23.587,00 + Euro 2.358,70 (I.V.A. 10%) per complessivi Euro 25.945,70

La liquidazione del corrispettivo avverrà:

- acconto pari al 50% del corrispettivo alla consegna accettata dal committente;
- saldo pari al 50% del corrispettivo ad approvazione del Certificato di regolare esecuzione della fornitura, che verrà emesso entro tre mesi dalla conclusione della fornitura da parte del Direttore dell'esecuzione di cui all'art. 102 del D. Lgs. 50/2016.

Ai sensi dell'art. 3, comma 1 e 2, del D.M.145/2000, si precisa che l'Amministrazione è esentata da qualsiasi responsabilità in ordine ai pagamenti se non disposti in attuazione delle disposizioni contenute nella comunicazione di conto dedicato di cui al successivo art. 5).

I pagamenti potranno essere sospesi per gli eventuali tempi tecnici necessari per acquisire preventivamente il D.U.R.C. dagli Enti abilitati al rilascio; in tal caso non verranno applicati interessi di mora sulle somme relative ai pagamenti sospesi per acquisire il D.U.R.C.

Per eventuali cessioni di credito si fa rinvio all'art. 106, comma 13, del D.Lgs 50/2016.

Il pagamento di detta fornitura il cui impegno di spesa è stato assunto con determinazione n. \_\_\_ dd \_\_\_\_\_ avverrà entro 30 (trenta) giorni dal ricevimento della fattura, che dovrà essere emessa in formato elettronico, riscontrata regolare e conforme alle prestazioni eseguite previo accertamento della regolarità contributiva.

## **Art. 5 – Tracciabilità dei flussi finanziari**

L'appaltatore assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla L. 13.08.2010, n. 136 e s.m.i., con particolare riferimento all'art. 3.



Nei contratti stipulati, per l'esecuzione anche non esclusiva del presente affidamento, tra l'appaltatore e i subappaltatori/subcontraenti dovranno essere inserite apposite clausole con cui i subappaltatori/subcontraenti assumono gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla succitata legge, l'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura – ufficio territoriale del Governo della provincia di Trieste - della notizia di inadempimento della propria controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

I pagamenti dovranno essere effettuati, con modalità tracciabili ai sensi dell'art. 3 della L. 13.08.2010, n. 136 e s.m.i., con accredito sul conto corrente bancario/postale che l'appaltatore indicherà come conto corrente dedicato, specificando il nominativo dei soggetti delegati a operare sul suddetto conto corrente dedicato.

Il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni finanziarie relative al presente appalto costituisce, ai sensi dell'art. 3, comma 9 bis, della L. 13.08.2010, n. 136 e successive modifiche, causa di risoluzione dell'affidamento di cui trattasi.

Al fine di assicurare l'effettiva tracciabilità dei pagamenti, le fatture elettroniche emesse in relazione al presente atto, da inviare al Codice Univoco Ufficio (Codice Destinatario) B87H10, dovranno obbligatoriamente riportare il seguente Codice Identificativo Gara (CIG): Z66355E96E - CUP 97H21000440004 - DIM di affidamento \_\_\_\_/2022.

#### **ART. 6 - Garanzia definitiva**

A garanzia degli impegni assunti con il presente appalto, la garanzia definitiva è calcolata in rapporto percentuale in base ai criteri stabiliti dall'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016 ed è definita, quindi, in ragione di Euro 2.358,70 pari al 10% (dieci per cento) dell'importo contrattuale, al netto dell'IVA.

Ai sensi dell'art. 103, primo comma, ultimo periodo del D.Lgs. n. 50/2016, poiché la società è in possesso della documentazione prevista dall'art. 93, comma 7 del medesimo decreto, la cauzione è ridotta del 50% (cinquanta per cento) per il possesso della certificazione di qualità ISO 9001:2015 n. 1726 emessa in data 28.10.2019 da CVI Italia S.r.l.s., in corso di validità, e pertanto la cauzione ammonta ad Euro 1.179,35.

A tal fine l'Appaltatore ha prodotto la polizza fideiussoria n. \_\_\_\_ emessa da \_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_, conservata in atti.

La garanzia dovrà essere integrata entro 10 (dieci) giorni ogni volta che la Stazione Appaltante abbia proceduto alla sua escussione, anche parziale, a seguito della comminazione di eventuali penalità.

Lo svincolo della garanzia definitiva avverrà sulla base delle disposizioni di cui all'art. 103 del D.Lgs. n. 50/2016.

#### **ART. 7 - Responsabilità dell'appaltatore ed assicurazione contro i danni**

L'Appaltatore è responsabile di eventuali danni che, in connessione alla prestazione, possano derivare ai beni immobili e mobili del Comune, nonché a terze persone o a cose di terzi.

A garanzia di ciò l'Appaltatore ha presentato copia delle polizze di Responsabilità Civile n. 832A1616 dd. 3.5.2017 emessa da Zurich Insurance, con quietanza/attestazione di ultimo pagamento del premio per il periodo \_\_\_\_\_.

L'Appaltatore si impegna entro i quindici giorni successivi alla scadenza a consegnare alla Stazione Appaltante la prova documentale dell'avvenuto pagamento relativo alla copertura assicurativa per i periodi successivi fino al termine del presente contratto come indicato all'art. 8.

Resta ferma l'intera responsabilità dell'aggiudicatario anche per danni eventualmente non coperti, ovvero per danni eccedenti il massimale assicurato.

#### **ART. 8 - Durata contrattuale, termine di esecuzione della fornitura**

Il presente contratto decorre dalla data di avvio della fornitura come da Verbale del Direttore dell'esecuzione e termina con l'approvazione del Certificato di regolare esecuzione della fornitura di cui al successivo art. 9).

Il tempo utile per la consegna della fornitura di cui all'offerta dell'Appaltatore è fissato in

giorni 15 giorni lavorativi.

I termini sopraindicati decorrono dalla data del verbale del Direttore dell'esecuzione di avvio della fornitura.

Il termine di consegna di cui sopra e le modalità di consegna, previste all'art. 1 del presente contratto, sono da considerarsi fissi e tassativi, salvo eventuali proroghe della scadenza che comunque non daranno all'Appaltatore alcun titolo a pretendere compensi o indennizzi di qualsiasi genere.

#### **ART. 9 - Certificazione e verifica di conformità della fornitura**

Sono a carico dell'Appaltatore la redazione delle certificazioni di conformità della fornitura e delle omologazioni previste da consegnare al committente come già indicato all'art. 4); tale documentazione dovrà essere consegnata alla Stazione Appaltante entro una settimana dal completamento della realizzazione e comunque prima della fornitura.

Il Direttore dell'esecuzione procederà all'emissione del Certificato di regolare esecuzione della fornitura, per certificare che l'oggetto del contratto in termini di prestazioni, obiettivi e caratteristiche tecniche, economiche e qualitative, sia stato realizzato ed eseguito nel rispetto delle previsioni e delle pattuizioni contrattuali, ai sensi dell'art. 102 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss. mm. e ii.

#### **ART. 10 - Garanzia della fornitura**

La garanzia del prodotto fornito è di almeno due anni a decorrere dall'emissione del Certificato di regolare esecuzione della fornitura di competenza del Direttore dell'Esecuzione.

#### **ART. 11 - Sospensioni e proroga**

I casi di sospensione e proroga della fornitura sono disciplinati dall'art. 107 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss. mm. e ii.

#### **ART. 12 - Penalità**

In caso di mancata, ritardata, incompleta o inadeguata esecuzione della fornitura oggetto del presente contratto, la cui gravità non crei il presupposto per la risoluzione contrattuale in base agli articoli 13) - Clausola risolutiva espressa e 14) - Ulteriori ipotesi di risoluzione contrattuale, il committente potrà applicare le seguenti penalità, fatto salvo il risarcimento degli eventuali danni:

- a) nell'ipotesi di ritardo nel termine di consegna della fornitura presso il deposito di Trieste, che non trovi giustificazione in ipotesi di caso fortuito o in cause di forza maggiore dettagliatamente documentate: la percentuale dell'uno per mille del corrispettivo contrattuale per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo;
- b) nell'ipotesi di incompleta o inadeguata esecuzione di una delle prestazioni previste dal presente contratto: dal 2% (dueper cento) al 10% (dieci per cento) del corrispettivo contrattuale calcolato in relazione alla gravità dell'inadempimento da accertarsi in base ad un procedimento in contraddittorio tra le parti.

Le penali applicate ai sensi dei precedenti commi verranno trattenute sui crediti maturati dall'Appaltatore ovvero ritenute dal deposito cauzionale definitivo e non potranno comunque superare, complessivamente, il 10% (dieci per cento) del corrispettivo.

Qualora ciò si verificasse, il committente ha facoltà di risolvere il contratto senza che la controparte possa pretendere alcun compenso o indennizzo di sorta.

#### **ART. 13 - Clausola risolutiva espressa**

Oltre a quanto stabilito al penultimo comma dell'art. 5) -Tracciabilità dei flussi finanziari e dell'art. 19) - Osservanza dei codici di comportamento dei dipendenti pubblici e dell'art. 53, comma 16 ter del D.Lgs. 165/2001 e s.m.i., il contratto può essere risolto di diritto, per inadempimento, ai sensi dell'art. 1456 del codice civile, con semplice pronuncia di risoluzione, nei seguenti casi:

- a. ritardo non giustificato e non autorizzato superiore a 30 (trenta) giorni naturali e consecutivi nella consegna presso il deposito di Trieste;
- b. non rispondenza dei beni forniti alle specifiche del contratto/capitolato;
- c. cessione totale o parziale del contratto;
- d. subappalto non autorizzato;
- e. venir meno dei requisiti di idoneità a contrarre con la Pubblica Amministrazione;



f. mancata ricostituzione del deposito cauzionale nell'entità originale;  
g. inadempienze che abbiano determinato o siano comunque idonee a determinare danno nella regolare realizzazione dell'intervento.

La risoluzione contrattuale avrà decorrenza dalla notificazione della determinazione di pronuncia della risoluzione stessa; in tale ipotesi, il committente si intenderà libero da ogni impegno verso la controparte inadempiente, senza che questa possa pretendere compensi ed indennità di sorta, con l'esclusione di quelli relativi alle prestazioni già assolte al momento della risoluzione del contratto che siano state approvate o comunque fatte salve dal committente medesimo.

#### **Art. 14 - Ulteriori ipotesi di risoluzione contrattuale**

Il committente si riserva altresì la facoltà di risolvere il presente atto, ai sensi dell'art. 1454 del Codice Civile, mediante idoneo provvedimento, in ogni altro caso di grave ed ingiustificato inadempimento delle prestazioni nascenti dal contratto stesso.

In ogni ipotesi non sarà riconosciuto all'appaltatore nessun altro compenso o indennità di sorta con l'esclusione di quanto dovuto per le prestazioni già assolte al momento della risoluzione del contratto, fatta salva l'applicazione delle penali ed impregiudicato il diritto al risarcimento di eventuali ulteriori danni patiti dal committente in conseguenza dell'inadempimento.

#### **Art 15 - Controlli**

I controlli sull'esecuzione del contratto sono disciplinati dal decreto ministeriale n. 49 dd. 7.3.2018 emanato ai sensi dell'art. 111 del D.Lgs. n. 50/2016 e s.m.i.

Le funzioni di Direttore dell'esecuzione del contratto sono svolte dal RUP dell'intervento Cod. Opera 20030. Trenovia Trieste-Opicina. Manutenzioni straordinarie anno 2021. Interventi complementari inerenti il tracciato della Trenovia.

#### **Art. 16 - Responsabilità ed obblighi dell'appaltatore**

L'Appaltatore garantisce che la prestazione di cui al contratto verrà eseguita da personale professionalmente preparato e qualificato.

L'Appaltatore assume l'impegno di rispettare tutti gli obblighi assicurativi e di lavoro nei confronti del personale dipendente e di applicare integralmente tutte le norme contenute in tutte le leggi, regolamenti, contratti nazionali di lavoro e accordi integrativi, territoriali ed aziendali, per il settore di attività, vigenti in materia, nonché eventualmente di quelle entrate in vigore nel corso dei lavori, con particolare riguardo a quanto previsto dall'art. 105 comma 9 del D.Lgs 50/2016.

L'Appaltatore è tenuto alla completa osservanza di quanto prescritto dal D. Lgs 81/2008 e s.m.i. e da tutte le norme vigenti in materia di sicurezza, igiene e salute sul lavoro.

I suddetti obblighi vincolano l'Appaltatore anche qualora non sia aderente alle associazioni stipulanti o receda da esse e indipendentemente dalla natura industriale o artigiana, dalla struttura o dalle dimensioni dell'impresa stessa e da ogni altra sua qualificazione giuridica.

In caso di inottemperanza, accertata dalla Stazione Appaltante o a essa segnalata da un ente preposto, trova applicazione l'art. 31 della Legge 9 agosto 2013 n. 98.

L'Appaltatore prende atto che il pagamento del corrispettivo della fornitura da parte della Stazione Appaltante è subordinato all'acquisizione della documentazione unica di regolarità contributiva anche dei subappaltatori.

#### **Art. 17 – Subappalto**

Il subappalto è ammesso con i limiti e le modalità dell'art. 105 del D.Lgs. n. 50/2016.

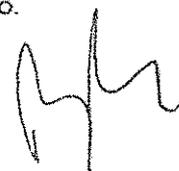
#### **Art. 18 - Recesso**

Il committente, con idoneo provvedimento, può recedere dal presente contratto in qualsiasi momento per ragioni di pubblico interesse.

In tale caso l'appaltatore ha diritto ad ottenere il corrispettivo per l'attività svolta fino a quel momento e le spese documentate già sostenute per l'espletamento dell'incarico.

L'appaltatore può recedere dal contratto per sopravvenuti, imprevisi ed imprevedibili motivi, della cui gravità dovrà dare conto al committente nella comunicazione scritta che dovrà pervenire al committente stesso con preavviso di almeno 30 (trenta) giorni.

In tal caso, l'appaltatore ha diritto al corrispettivo per l'attività svolta fino alla data di recesso.



**Art. 19 - Osservanza dei codici di comportamento dei dipendenti pubblici e dell'art. 53 comma 16 ter del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.**

Nello svolgimento dell'attività di cui al presente atto l'appaltatore ed i suoi collaboratori a qualsiasi titolo sono tenuti ad osservare, per quanto compatibili, gli obblighi di condotta previsti nel Codice di Comportamento Aziendale, approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. 31 del 31.1.2014, immediatamente eseguibile, e nel Codice di Comportamento dei Dipendenti Pubblici, approvato con D.P.R. 16.4.2013 n. 62, che sono disponibili sul sito istituzionale, nella sezione "amministrazione trasparente" al link "disposizioni generali / atti generali".

2. La violazione di detti obblighi di condotta può comportare la risoluzione o decadenza del rapporto di cui al presente atto.

3. Il presente atto può essere altresì risolto nel caso in cui non venga effettuata da parte dell'appaltatore la dichiarazione di non trovarsi nelle condizioni di cui all'art. 53 comma 16 ter del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i. (non aver concluso contratti di lavoro subordinato o autonomo e comunque non aver attribuito incarichi ad ex dipendenti del Comune di Trieste che hanno esercitato nei propri confronti poteri autoritativi o negoziali per conto della stessa Amministrazione per il triennio successivo alla cessazione del rapporto).

**Art. 20 - Rinvio**

Per quanto non previsto o non richiamato nel presente atto si fa espresso riferimento alle norme legislative e alle altre disposizioni vigenti in materia di contratti pubblici e in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.

**Art. 21 - Controversie**

Tutte le controversie che potessero sorgere relativamente al contratto in oggetto non risolvibili in via amministrativa, saranno deferite alla competenza dell'Autorità Giudiziaria Ordinaria con l'esclusione espressa di qualsiasi devoluzione al giudizio arbitrale.

Il Foro competente è quello di Trieste.

**Art. 22 - Spese**

Tutte le spese del presente contratto, inerenti e conseguenti (imposte, tasse, ecc.), con la sola eccezione dell'IVA, sono a totale carico dell'Appaltatore, ivi comprese le spese di bollo per gli atti relativi all'esecuzione dell'appalto.

**Art. 23 - Domicilio**

L'appaltatore dichiara di avere il proprio domicilio fiscale ad Assisi (PG) via dei Fornaciai 8 – Zona Ind.le Santa Maria degli Angeli – presso il quale elegge il proprio domicilio agli effetti del contratto in oggetto.

**Art. 24 – Trattamento dei dati**

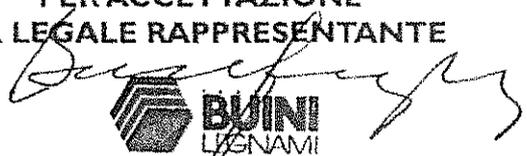
Ai sensi del D. Lgs. 30.6.2003 n. 196, si informa che i dati forniti dall'appaltatore sono dal Comune di Trieste, trattati esclusivamente per le finalità connesse all'incarico e per l'eventuale successiva stipula e gestione del contratto. Il titolare del trattamento dei dati in questione è il Comune di Trieste, il responsabile del trattamento è il Dirigente del Servizio edilizia scolastica e sportiva, programmi complessi.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 del codice civile in quanto applicabile l'appaltatore, previa lettura del presente atto, dichiara di approvare specificatamente i seguenti articoli: 5,12,13,14,18,19 e 22 dichiarando espressamente che la loro accettazione è resa materialmente mediante l'unica sottoscrizione digitale apposta al presente atto in formato elettronico.

Fatto in un unico originale, con tre allegati, letto, approvato e sottoscritto.

**Luogo e data**

**PER ACCETTAZIONE  
IL LEGALE RAPPRESENTANTE**

  
**BUINI  
LIENAMI**